

ECMA/TC38-TG3/2015/026 (Rev. 1 – 15 April 2015)

Annex B2 - Product environmental attributes **Desktop/All-in-One Computers**

The declaration may be published only when all rows and/or fields marked with * are filled-in (n.a. for not applicable). Additional information regarding each item may be found under P15.

Brand *	ideacentre	Logo				
Company name *	Lenovo					
Contact information *	Lenovo Global Environmental Affairs		Lenovo			
e-mail address	Alvin L Carter					
	alcarter@lenovo.com					
Internet site *	http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/environment	.html				
Additional information	The latest version of this document can be found at:					
	http://www.lenovo.com/ecodeclaration					

The company declares (based on product specification or test results based obtained from sample testing), that the product conforms to the statements given in this declaration.						
Type of product *	Desktop					
Commercial name *	Lenovo V530-24 AIO					
Model number *	10UX, 10UW					
Issue date *	2018.5.4					
Intended market *	🛛 Global 📃 Europe 📃 Asia, Pacific & Japan 📃 Americas 🗌 Other					
Additional information	ENERGY STAR®,Low Blue Light,TCO,EPEAT					

This is an uncontrolled copy when in printed form. Please refer to the contact information for the latest version.

About Annex B2

Annex B2 reflects Product environmental attributes relevant for Computers and Computer Monitors. The following items from the ECMA-370 Main body are not shown in the template: P4.1 – P4.3 Consumable materials

P9.1 TEC and Print speed

P10.2 - P10.3 Chemical emissions from printing products

P11.1 - P11.3 Consumable materials for printing products

Model n	umber *	10UX, 10UW Logo					
lssue da	ite *	2018.5.4	Lenovo.				
Produc	t environ	mental attributes - Legal requirements	Require	men	t met		
Item			Yes	No	n.a.		
P1		ous substances and preparations					
P1.1*	Product	s do comply with current European RoHS Directive. (See legal reference and NOTE B1)	\boxtimes				
P1.2*		s do not contain Asbestos (see legal reference). nt: Legal reference has no maximum concentration value.	\boxtimes				
P1.3*	Product hydrobro trichloro concent						
P1.4*	Product terphen	\boxtimes					
P1.5*	Product chain co	s do not contain more than 0,1% short chain chloroparaffins (SCCP) with 10-13 carbon atoms in the ontaining at least 48% per mass of chlorine in the SCCP (see legal reference).					
P1.6*	Parts wi (see leg	th direct and prolonged skin contact do not release nickel in concentrations above 0,5 μg/cm²/wee al reference). nt: Max limit in legal reference when tested according to EN1811:2011-5.	k 🔀				
P1.7*	REACH	Article 33 information about substances in articles is available at (add URL or mail contact): ww.lenovo.com/social_responsibility/us/en/environment.html	\boxtimes				
P2	Batterie						
P2.1*	If the pr	oduct contains a battery or an accumulator, the battery/accumulator is labeled with the disposal Information on proper disposal is provided in user manual. (See legal reference)	\square				
P2.2*		s or accumulators do not contain more than 0,0005% of mercury or 0,002% of cadmium. (See lega	al 🔀				
P2.3*	Batterie	s and accumulators are readily removable. (See legal reference)	\square				
P3	Confor	nity verification & Eco design (ErP)					
P3.1*	The pro	duct is CE-marked to show conformance with applicable legal requirements (see legal reference). claration of Conformity can be requested at (add link or e-mail address):	\square				
P3.2*	The pro	duct complies with the Eco design requirements for energy-related products, al reference).	\boxtimes				
	Require	d information is; given in item P15 or added to this document, available at (add URL):	\boxtimes				
P5	Product	t packaging					
P5.1*	Packagi	ng and packaging components do not contain more than 0,01% lead, mercury, cadmium ar ent chromium by weight of these together.	nd 🔀				
P5.2*	The pac	kaging materials are marked with abbreviations and numbers indicating the nature of the material(se legal reference).	s) 🔀				
P5.3*	The product packaging material is free from ozone depleting substances as specified in the Montreal Protocol (see legal reference). Comment: Legal reference has no maximum concentration values.						
P6		ent information					
		ion for recyclers/treatment facilities is available (see legal reference).		_	_		

NOTE B1 Restriction applies to the homogeneous material, unless other specified and expressed in weight %. Stating "Yes" means that the product is compliant with the mandatory requirements.

Model number *		10UX, 10UW	Logo			
Issue dat	te *	2018.5.4		Len		Тм
Product	t environ	mental attributes - Market requirements (See General NOTE GN	below)			
		onmental conscious design		Require	ment	met
Item		tory to fill in. Additional information regarding each item may be found under P14.		Yes	No	n.a.
P7 P7.1*		Disassembly, recycling It have to be treated separately are easily separable				
P7.2*					⊢⊢	<u> </u>
		aterials in covers/housing have no surface coating. arts > 100 g consist of one material or of easily separable materials.			⊢⊢	<u> </u>
P7.3*			<u> </u>	<u> </u>		
P7.4*		arts > 25 g have material codes according to ISO 11469 referring ISO 1043-4.				
P7.5		arts are free from metal inlays or have inlays that can be removed with commonly a	available tools.	\square		
P7.6*	Labels a	re easily separable. (This requirement does not apply to safety/regulatory labels).		\square		
	Product					
P7.7*		g can be done e.g. with processor, memory, cards or drives		\square		
P7.8*	Upgradir	ng can be done using commonly available tools		\square		
P7.9	Spare pa	arts are available after end of production for: 5 years				
P7.10	Service i	s available after end of production for: 5 years				
		and substance requirements				
P7.11*		cover/housing material type (e.g. plastics, metal, aluminum):				
D7.40		type: ABS Material type: PC+ABS Materia	al type:			
P7.12		n materials of external electrical cables are PVC free.				<u> </u>
P7.13		n materials of internal electrical cables are PVC free.			\square	
P7.14	weight (' polyvinyl	plastic casing/cover parts > 25 g contain no more than 0,1% weight (1000 ppm) b 1000 ppm) chlorine attributable to brominated flame retardants, chlorinated flame chloride or 0,3% weight (3000 ppm) bromine and 0,3% weight (3000 ppm) ig more than 25% post-consumer recycled content.	e retardants, ar	nd		
P7.15		circuit boards, PCBs (without components) are low halogen: all \boxtimes PCBs > as defined in IEC 61249-2-21. (See 1NOTE B2)	25 g 🗌 are Io	w	\boxtimes	
P7.16	Marking:	tarded plastic parts > 25 g in covers / housings are marked according ISO 1043-4: >ABSABS-FR(40)		\boxtimes		
P7.17	<u>Alt. 1: </u> Cł	nemical specifications of flame retardants in printed circuit boards > 25 g (without carda (additive), TBBPA (reactive) (See NOTE B3), Other: <i>Epoxy resin</i> , CAS #		\boxtimes		
	accordin	nemical specifications of flame retardants in printed circuit boards (without compone g ISO 1043-4: Brominated Epoxy Resin See P15	, C			
P7.18	concentr 1. Chemi 2. Chemi	ame retarded plastic parts > 25 g contain the following flame retardant substance ations above 0,1%: ical name: Polycarbonate , CAS #: 25971-63-5 (See NOTE B4) ical name: Acrylonitrile-Butadiene-Styrene , CAS #: 9003-56-9 ical name: Phosphoric acid ester , CAS #: 181028-79-5	es/preparations	in 🔀		
	<u>Alt. 2: </u> Cł	nemical specifications of flame retardants in plastic parts > 25 g according ISO 104	3-4:			
P7.19	assigned The sour	parts > 25 g, flame retardant substances/preparations above 0,1% are used which the following Risk phrases; NA and Hazard statements: Not applicable tree(s) for these classifications is/are found at (add URL(s)): https://echa.europa.				
P7.20*		on/-/substanceinfo/100.123.559, (See note B5) sumer recycled plastic material content is used in the product (See Note B6):				
	a) Oft ape or	t least one of the two alternatives below shall be answered; otal plastic parts' weight > 25 g, the postconsumer recycled plastic material contenercentage of total plastic by weight) is 3.49% . (Black)&0.99%(White) weight of recycled material is 89.7 g. (Black)&22.1g(White)	t (calculated as			

GENERAL NOTE Standard references should direct to the latest version of a standard. If an older version of a standard is used, section P15 shall be used for explanation.

NOTE B2 IEC 61249-2-21 defines maximum limits of 900 ppm for each of the substances chlorine and bromine and a maximum limit of 1500ppm of these substances combined. The standard does not address fluorine, iodine and astatine which are included in the group of halogens.

NOTE B3 and B4 A Guidance document on Chemical substances is available; see http://www.ecma-international.org/publications/standards/Ecma-370.htm

NOTE B5 If a certain substance has been assigned a certain risk phrases / hazard statement in the referenced source, this does not necessarily mean the substance has been tested for all of the hazards referred to by a certain customer.

NOTE B6 Applies to a product containing plastic parts whose combined weight exceeds 100 g with the exception of printed circuit boards, cables, connectors and electronic components and bio-based plastic material.

Model number *	10UX, 10	ouw			Logo	Lonov	
Issue date *	2018.5.4					Lenov	Отн
Product environr	nental at	tributes - Market r	equirements (cont	nued)		Requireme	nt met
Item						Yes No	n.a.
		stance requirements					
P7.21* Biobase	d plastic m	aterial content is used	d in the product (See N	OTE B7):			
			es below shall be answ				
			, the biobased plastic	material content (calcu	lated as a percenta	age	
or		, by weight) is /	0.				
		the biobased plastic					
		ree from mercury, i.e. specify: Number of lar	less than 0,1 mg/lamp	ium mercury content pe	er lamp: mg	\boxtimes	
P8 Batterie		speeny. Number of la		idin merediy content pe	inamp. mg		
P8.1* Battery of	chemical c	omposition: <i>Lithium I</i>	Manganese Dioxide				
		tion (See NOTE B8)					
	product the		ls or energy consumpti				
Energy mode *		Power level at 100 V AC	Power level at 115 V AC	Power level at 230 V AC	Reference/Stand modes and test n		
CategoryI1							
Short Idle State - W Enabled	OL	24.79 W	22.38 W	24.50 W	Use for ENERG registration (P _{idl}		
					· ·	·	
Long Idle State - W Enabled	OL	10.94 W	13.24 W	13.30 W	Use for ENERG		
Enabled					registration (P _{idl}	e)	
Sleep (S3) - WOL E	nabled	1.21 W	1.21 W	1.12 W	Use for ENERG	Y STAR V6	
					registration(P _{slee}	ер)	
Off (S5) - WOL Enal	bled	0.26 W	0.26 W	0.25 W	Use for ENERG	Y STAR V6	
					registration(Poff))	
CategoryI2							
		22.42.14/	04 50 14/	00 70 14/	Use for ENERG		
Short Idle State - W Enabled	OL	22.43 W	21.52 W	22.72 W	registration (P _{idl}		
	~	40.40.101	0.0514/	40.0414/	· ·	·	
Long Idle State - W Enabled	OL	10.13 W	9.95 W	10.64 W	Use for ENERG registration (P _{idl}		
		4.04114	4.00144	0.0714/		·	
Sleep (S3) - WOL E	nabled	1.04 W	1.08 W	0.97 W	Use for ENERG registration(Pslee		
					•	11	
Off (S5) - WOL Enal	bled	0.28 W	0.26 W	0.25 W	Use for ENERG registration(P _{off})		
					registration(r any		
CategoryI3							
Short Idle State - W	OL	23.62 W	22.18 W	23.94 W	Use for ENERG	Y STAR V6	
Enabled					registration (Pidl	e)	
Long Idle State - W	OL	11.46 W	11.05 W	10.80 W	Use for ENERG	Y STAR V6	
Enabled					registration (Pidl	e)	
Sleep (S3) - WOL E	nabled	0.96 W	1.16 W	1.04 W	Use for ENERG	Y STAR V6	
,					registration(Pslee		
Off (S5) - WOL Enal	bled	0.65 W	0.62 W	0.56 W	Use for ENERG	Y STAR V6	
• • •					registration(Poff)		
EPS No-load		W	0.158 W	0.190 W	+		
(External power supply / charger wall outlet but disconnected from	plugged in the						
PTEC *		W	W	W			\boxtimes
Typical Energy Cons	umption						
ETEC * Annual Energy Cons	umption	<i>I1:91.94</i> kWh/year <i>I2:83.64</i> kWh/year	<i>I1:87.57</i> kWh/year <i>I2:80.55</i> kWh/year	<i>I1:94.07</i> kWh/year <i>I2:85.05</i> kWh/year	$E_{TEC} = (8760/100)$		
Annual Energy Cons	սութսօո	12:83.64 kWh/year 13:90.46 kWh/year	12:80.55 kWh/year 13:85.48 kWh/year	12:85.05 kWh/year 13:90.25 kWh/year	+ P _{sleep} x 0.05 + 1 P _{short Idle} x 0.35)	long_Idle X U.13+	
		Poff: Off Mode(S5) - WOL Enabled; Pslee	p: Sleep Mode(S3) - WOL		State - WOL Enable	ed
External Power Supp	oly Efficien	cy Level (Internationa	I Efficiency Marking Pr	otocol) * : VI			

NOTE B7 The following is to be excluded from the calculation of percentage: printed circuit boards, labels, cables, connectors and electronic components and postconsumer recycled plastic

NOTE B8 A Guidance document on Energy Efficiency is available; see http://www.ecma-international.org/publications/standards/Ecma-370.htm

NOTE B9 A Guidance document on Acoustic Noise is available; see <u>http://www.ecma-international.org/publications/standards/Ecma-370.htm</u>

Diaplay		aganivala								
	esolution * : 2.07 m		0 5							⊢
	ne to enter energy									<u> </u>
P9.2*		0,	save function is provided w	vith the pr	oduct.			\square		
P9.3	Energy efficience	cy class (mon	itors only):							\square
P10	Emissions									
D 10.1			according to ISO 9296 (See	NOTE B						
P10.1	Mode Idle	Mode desc * HDD:IdI			* 3.0	er limit A-	weighted sound p	ower level,	, L _{WA,c}	<u>(B)</u>
					* 3.0					╞
	Operation	* HDD: O	perating							
	Other mode Declared A-weighted sound pressure level (dB) L_{pAm} 19 (operator position desktop – idle)									
	Other mode	Other mode Declared A-weighted sound pressure level (dB) L _{pAm} 20.0 (operator position desktop – operating)								
	Measured acco	· –	SO 7779 ECMA-74 Other (only if not cove	ered by E	CMA-74)					
Product	environmental	attributes	- Market requirements	(continu	ied)			Require	ement	me
Item			•		,			Yes	No	n.a.
	Electromagnet	ic emissions	6							
P10.4	Computer display meets the requirement for low frequency electromagnetic fields of the following voluntary program(s):								\boxtimes	
P12	Ergonomics fo									
P12.1*	The display meets the ergonomic requirements of ISO 9241-307 for visual display technologies.									
P12.2*			ets the requirements of ISC) 9995 an	d ISO 9241-410).			\square	
P13	Packaging and									
P13.1*		ing material t		weig nt (kg): 0. nt (kg): 0. 0						
P13.2*	Product plastic	primary pack	aging is free from PVC.					\boxtimes		
P13.3*	For product pri consumer recov		ited fiberboard packaging, ntent: 80 %	specify the	he contained p	ercentag	e of minimum po	st-		
P13.4*	Specify media f		roduct documentation (tick l Other	box):						
P13.5	(Please only co	mplete this it ct documenta	em if paper documentation u tion on paper media is chlo					\boxtimes		
	Totally chlorine- Elemental chlor									
	Processed chlo							H		
P14	Voluntary prog									
P14.1			ements of the following volu	untary pro	ogram(s):					
	ENERGY STAF Eco-label: <i>Low</i> Eco-label: <i>TCO</i>	blue light	Criteria version: 7.0 Criteria version: Criteria version: 3.0	Dat	e: 2018/5 e: 2018/5 e: 2018.5	Produc	t category: <i>I1;I2;I3</i> t category: <i>All-in-</i> t category: <i>All-in-</i>	one		
P15	Additional info	rmation (Se	NOTE B10)							
P9			ecific configuration may v	ary; des	cription of the	tested n	roduct configura	tion:		
	NOTE: Supplier information con knowledge avai	makes no re tained in this lable at the ti	presentations, guarantees, document. All information p me of completion, and supp and provided for informatic	assuranc rovided b lier shall l	es or warranties y supplier in this nave no obligati	s whethe s docum on to up	r express or implie ent is provided bas date such informat	ed, regardii sed on sup tion. The ir	plier's format	ion

See Energy Star Qualified Notebooks & Tablet Computers for the latest information: http://www.energystar.gov/index.cfm?fuseaction=find_a_product.showProductGroup&pgw_code=CO

P9

NOTE B10 Additional lines may be inserted to declare further items, by positioning the cursor at the far right of the row and hitting the <Enter> key.

Legal references Europe Annex B2

Reference	Declaration item
Directive 2011/65/EU (RoHS Directive) * * Specific exemptions apply for certain products and applications.	P1.1
Regulation (EC) 1907/2006(REACH, Annex XVII	P1.2, P1.4, P1.6, P1.7
Regulation (EC) 2037/2000, 2038/2000, 2039/2000 (Marketing and use of Ozone layer depleting substances)	P1.3, P5.3
Norwegian regulation relating to restrictions on the use of certain dangerous chemicals 20.12.2002	P1.5
Directive 2013/56/EC (Battery and accumulators Directive) * * These provisions shall not apply where, for safety, performance, medical or data integrity reasons, continuity of power supply is necessary and requires a permanent connection between the appliance and the battery or accumulator.	P2.1, P2.2, P2,3, P8.1
Directive 2006/95/EC (Low Voltage Directive)	P3.1
Directive 2004/108/EC (EMC Directive)	P3.1
Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)	P3.1
Regulation (EC) 801/2013 amending Regulation (EC) No 1275/2008 with regard to ecodesign requirements for standby, off mode electric power consumption of electrical and electronic household and office equipment, and amending Regulation (EC) No 642/2009 with regard to ecodesign requirements for televisions	P3.1, P3.2
Regulation (EC) No 1272/2008 (CLP Regulation)	P7.19
Directive 2004/12/EC (Packaging Directive)	P5.1
Decision 97/129/EC (Secondary packaging legislation)	P5.2
Directive 2012/19/EU (WEEE directive)	P6.1

Lenovo ErP Lot3 Information Sheet - PC / Notebook -

As required by COMMISSION REGULATION (EU) No 617/2013 of 26 June 2013 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for computers and computer servers (ErP Lot3).

Products scope of this sheet:

Desktop computer, integrated desktop computer, and notebook computer

This document is only valid in connection with the IT Eco Declaration of the specific Product.

Commercial name	Lenovo V530-24 AIO	Logo
Model Number	10UX, 10UW	
Issue Date	2018.5.4	Lenovo
Additional information	ENERGY STAR [®] ,Low blue light;TCO;EPEAT	

P7.1.1	Product environmental attributes				
(d)	year of manufacture:				2018
(e)	Etec value (kWh) per ErP Lot 3 Categor disabled and if the system is tested with				cards (dGfx) are
(f)	Etec value (kWh) per ErP Lot 3 Categor enable	II discrete graphics o	cards (dGfx) are		
		Category D (according to ErP Lot 3)			
	Memory over base [GB]		32		32
ents ting	Additional internal storage	(Yes / No)	Yes (Yes / No)	(Yes / No)	Yes (Yes / No)
capability adjustments applied during testing	Discrete television tuner	(Yes / No)	No (Yes / No)	(Yes / No)	No (Yes / No)
ability a	Discrete Audio Card	(Yes / No)	No (Yes / No)	(Yes / No)	No (Yes / No)
cap app	Discrete graphics Card(s) [number / #]	# <i>:</i> (Yes / No)	Yes #: (Yes / No)	#: (Yes / No)	Yes #: (Yes / No)
	Category of discrete graphics Card(s)		G2		G2
Test results	Etec Value (kWh) - dGfx disabled all discrete graphics cards (dGfx) are disabled/ UMA is active for switchable graphics/ product has no graphics cards (dGfx)		39.89		44.31
Test r	Etec Value (kWh) - dGfx enabled all discrete graphics cards (dGfx) are enabled		/		/
(g)	Idle state power demand (Watts);	·	·		B:10.4
(h)	Sleep mode power demand (Watts);				<u> </u>
(i)	Sleep mode with WOL enabled power de	emand (Watts) (where	enabled);		B:1.045
(j)	Off mode power demand (Watts);				<u>D:1.019</u> B:0.623
•.					D:0.754
(k)	Off mode with WOL enabled power dema	and (Watts) (where en	abled);		B:0.621 D:0.616
(I)	Internal power supply efficiency at 10 %,	20 %, 50 % and 100 %	% of rated output powe	er (if applicable):	
	10% 20% 50%	100% Avera	ige		
(m)	External power supply efficiency (if applied	cable)*:			
	Average active efficiency: 120w 89.80%				
(0)	*internal note: show values for all available external po Minimum number of loading cycles that t		tand (applies only to n	otebook computers).	
(0)	6,7			· · /	N/A
(p-1)	Measurement methodology used to dete	rmine information mer N/A	ntioned in points (I) – ir	nternal PSU efficiency:	

(p-2)			y used to determine information mentioned ir EN 50563:2011 External a.c. — d.c. and a.c					
(p-3)	Measurement metho	dolog	y used to determine information mentioned in <i>N/A</i>	points (o) – loading cycles batteries:				
(p-4)	power as defined in I	Point	y used to determine information mentioned ir P9.1 in the Product IT Eco Declaration: 13-Desktop and notebook computers- Mea					
(q)			ieving a stable condition with respect to powe on user manual/Power on->Wait 5 minutes					
(r)			and/or off mode was selected or programmed n user manual/Begin menu -> Power -> Sel					
(s)	Sequence of events required to reach the mode where the equipment automatically changes to sleep and/or off mode: Based on user manual/Control Panel->Power Options-> Change Settings-> Restore default settings for this plan							
(t)	condition which does	not e	ndition before the computer automatically exceed the applicable power demand requirer	ments for sleep mode (in minutes):	25 minutes			
(u)			riod of user inactivity in which the comput ower demand requirement than sleep mode (
(v)	Length of time befo	re th	e display sleep mode is set to activate after -saving potential of power management funct	r user inactivity (in minutes):	10 minutes			
(w)	mormation on the er	lergy	-saving potential of power management funct N/A	onality.				
(x)			o enable the power management functionality where or which document will show user i power management functionalit	information about how to enable the				
(z)	Test parameters for measurements: — test voltage in V and frequency in Hz, — total harmonic distortion of the electricity supply system, — information and documentation on the instrumentation, set-up and circuits used for electrical testing:							
	Instrument		230 Volts AC, 50 Hz Range Used					
	Туре			Make and Model **				
	AC Power Sourc	е	230V;50Hz	EXTECH;6810;SN:1450172				
	Power Meter		0~200V;0~20A YC	DKOGAWA;WT210;SN:91H427511				
	Hygrothermograp	bh	−20 to 50°C;20 to 90%	SEKONIC;ST-50				
	Light Measuring	I	+-2.5°;0.1-1000cd/m2	Konica Minolta;CA-210				
Additiona	al Notebook Batter							
		Ba	ttery[ies] <u>not</u> user replaceable	Battery[ies] user replaceable	n/a			
		The repl	battery[ies] in this product cannot be easil aced by users themselves. ¹⁾	y				
Internal/bi	uilt-in Battery							
External/d	letachable Battery							
Bios Back	up Battery							
Other:					\square			
Additional	information							
Акумулаторна Las baterías de Výměnu bateria Brugeren kan il Der Akku/die A Kasutajad ei sa	та[ите] батерия[и] в този e este producto no pueden e/baterií v tomto výrobku b kke uden videre udskifte ba kkus dieses Produkts kanr aa selle toote akut/akusid is	проду ser su y neme atteriet /könn se hõlp		ht werden.				
La/les batterie(Korisnik ne mo La batteria/le b Lietotāji paši ne	s présente(s) dans ce proc že lako zamijeniti Bateriju s	iuit ne sam u ion pu akumi	ò/possono essere facilmente sostituita/e dall'utente. Jlatoru(-us).					

Šio gaminio baterijos [baterijų] pats vartotojas negali lengvai pakeisti.

A termék akkumulátorát/akkumulátorait a felhasználó nem tudja egyedül egyszerűen kicserélni. II-batterija/batteriji f'dan il-prodott ma tistax/jistgħux tiĝi/jiĝu sostitwita/i mill-utenti stess. Batteriet [ene] i dette produktet kan ikke lett erstattes av brukerne selv. De batterij(en) in dit product is (zijn) door de gebruiker niet gemakkelijk vervangbaar. Użytkownik nie może sam w łatwy sposób wymienić baterii w tym produkcie. A ou as baterias deste produto não podem ser facilmente substituídas pelos próprios utilizadores. Bateria (bateriile) din acest produs nu poate (pot) fi uşor înlocuită (înlocuite) de utilizatorii înșişi. Baterii/oie) v tomto výrobku nemôže vymieňať používateľ. Baterij/baterije v tem izdelku uporabniki sami ne morejo zlahka zamenjati. Tămân tuotteen akku [akuţ] ei[vät] ole helposti käyttäjän vaihdettavissa. Det är inte enkelt för kunden att själv byta ut batteriet/batterierna. Bu üründeki batarya(lar) kullanıcılar tarafından kolaylıkla deĝiştirilemez.